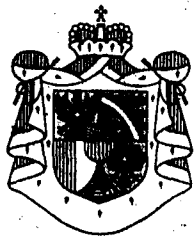


Fürstentum  
Liechtenstein



**Amtliche  
Kundmachungen**

**Landesgesetzblätter**

Am 3. Januar 2005 wird das Liechtensteinische Landesgesetzblatt

Nr. 1 Gesetz vom 26. November 2004 über die Abänderung des Finanzmarktaufsichtsgesetzes

ausgegeben.

gez. Otmar Hasler  
Fürstlicher Regierungschef

1000.410

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

**WISSHAUS**  
Haus' ich mir

CHF 446 100.-  
Ausbauhaus inkl. Keller

www.swisshaus.ch  
Info 0800 800 897

**Ich wünsche mehr Hausideen.**

Frau  Herr

Vorname

Name

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Grundstück vorhanden?  ja  nein

SWISSHAUS, St. Jakob-Str. 21, 9004 St. Gallen  
Fax 0800 800 895

Filialen in St. Gallen, Bern, Lenzburg, Hochdorf

**Vergabebekanntmachung**

(Öffentliche Ausschreibung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge unterhalb der Schwellenwerte werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

**Auftraggeber:** Gemeinde Ruggell, Poststrasse 222, 9491 Ruggell  
Gemeinde Gamprin, Haldenstrasse 93, 9487 Gamprin

**Gegenstand des Auftrages:** **AUSBAU SCHMETTAKANAL**  
- Baumeisterarbeiten

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**Offertbezug:** Ab Montag, 3. Januar 2005  
beim Gemeindesekretariat Ruggell

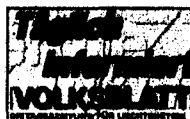
**Begehung:** findet nicht statt

**Offerteingabe:** **Adresse:** Gemeindesekretariat Ruggell  
Poststrasse 222, 9491 Ruggell  
**Datum:** Donnerstag, 20. Januar 2005, 17 Uhr  
Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen, vollständig ausgefüllten Etikette und der Absenderadresse einzureichen.

**Beauftragter der Auftraggeber:** Wenaweser & Partner Bauingenieure AG  
Nollerstrasse 184, 9491 Ruggell

**Ort/Datum:** Ruggell, 3. Januar 2005 Gemeindevorstellung Ruggell  
Vorsteher: Jakob Büchel

Für nur 50  
Rappen/Min.  
0906 60 60 66



**Sprachaufenthalte**

Beste Qualität - Originalpreise  
Beratung und Organisation  
Annemarie+Rolf Frischknecht  
Tel 044 926 39 58

www.sprachausbildung.ch

**Kaufe alle Autos**

(Pw, Last-, Lieferwagen, Unfallautos)  
Kein Verkauf ohne unsere Offerte!  
Höchstpreise!  
Tel. 01 843 27 00 oder 079 222 70 66

CH-Geschäftsfrau expandiert und bietet  
**abwechslungsreiche  
Tätigkeiten von zu Hause  
aus. Ideal für Mütter!**  
STS-Consulting, 071 393 40 63



**MARXER & PARTNER  
RECHTSANWÄLTE**

Wir freuen uns Ihnen mitzuteilen, dass

**DR. IUR. OLIVER NESENSOHN LL.M.**

und

**DR. IUR. WOLFGANG RABANSER**

am 1. Januar 2005 in unsere Partnerschaft eingetreten sind.

**Dr. Oliver Nesensohn** absolvierte sein Studium der Rechtswissenschaften und das Doktoratsstudium von 1987 bis 1995 an der Universität Innsbruck. 1997 graduierte er an der New York University zum Master of Laws (LL.M.). Nach Ablegung der österreichischen Rechtsanwaltsprüfung 1998 trat Dr. Oliver Nesensohn noch im selben Jahr in unsere Kanzlei ein und legte im Jahr 2001 die liechtensteinische Rechtsanwaltsprüfung ab. Im Jahr 2003 schloss er den Postgraduate Europarechtslehrgang in Schloss Hofen mit dem Master of Laws (LL.M.) ab.

**Dr. Wolfgang Rabanser** absolvierte sein Studium der Rechtswissenschaften und das Doktoratsstudium von 1984 bis 1991 an der Universität Innsbruck. Seine Dissertation wurde mit dem „Liechtenstein-Preis 1993“ ausgezeichnet. Von 1991 bis 1994 war er Universitätsassistent am Institut für Arbeits- und Sozialrecht der Universität Innsbruck. 1997 erlangte er in Österreich die Zulassung als Rechtsanwalt und war danach selbständiger Rechtsanwalt in Dornbirn. 1999 trat Dr. Wolfgang Rabanser in unsere Kanzlei ein und legte im Jahr 2002 die liechtensteinische Rechtsanwaltsprüfung ab.

Dr. iur. Peter Marxer, Fürstl. Justizrat

Dr. iur. Peter Goop

Dr. iur. Karl Josef Hier

Dr. iur. Johannes Michael Burger

Dr. iur. Heinz Grabher

Dr. iur. Peter Marxer jun., LL.M.

Dr. iur. Bernhard Lorenz LL.M.

Dr. iur. Robert Schneider

Dr. iur. Herbert Oberhuber  
Konsulent

Marxer & Partner Rechtsanwälte

Heiligkreuz 6 - FL-9490 Vaduz - Telefon +423/ 235 81 81

www.marxerpartner.com - info@marxerpartner.com

**www.fastenopfer.ch**

Spendenkonto PC 60-19191-7

ansprechen handeln versöhnen

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Presseverein Liechtensteiner Volksblatt <b>Geschäftsleitung Verlag:</b> Dani Sigel, Martin Frommelt <b>Chefredaktor:</b> Martin Frommelt <b>Stv. Chefredaktor:</b> Peter Kindle <b>Produktionsleiter:</b> Klaus Tement <b>Redaktion:</b> <b>Politik:</b> Martin Frommelt, Peter Kindle <b>Inland:</b> Lucas Ebner, Tamara Frommelt, Martin Risch <b>Wirtschaft:</b> Kornelia Pfeiffer (Leiterin Wirtschaft) <b>Kultur:</b> Arno Löffler <b>Sport:</b> Heinz Zöchbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Michael Benvenuti	<b>Technischer Redaktionsdienst:</b> Fabio Corba, Karin Hassler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter) <b>Fotojournalisten:</b> Paul Trummer, Maurice Shourot <b>Leiter sofa-Redaktion:</b> Mario Heeb <b>E-Mail-Redaktion:</b> redaktion@volksblatt.li <b>Redaktionssekretariat:</b> Martina Düsel-Biedermann (Tel. +423 237 51 61) <b>Layout:</b> Fritz Gauer, Mario Marogg, Klaus Tement, Judith Walsler <b>Marketing/Verkauf:</b> Giulio Cancedda (Leitung), Nadia Freuler, Gilbert Wohlwend Schweiz: Karin Theiler Österreich/Deutschland: Gregor Niedermann	<b>Inseratenannahme/Empfang:</b> Natalie Schädler (Leitung), Judith Walsler, Jennifer Frick; Tel. +423 237 51 51 Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09 E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li <b>Abonnentendienst:</b> Susanne Hehli, Tel. +423 237 51 41, Assistentin Verlagsleitung: Michèle Ehlers <b>E-Mail-Aboverwaltung:</b> abo@volksblatt.li <b>Adresse von Redaktion und Verlag:</b> FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51 <b>Telefax Redaktion/Verlag:</b> Tel. +423 237 51 55 <b>Telefon Sportredaktion:</b> +423 237 51 40 <b>Druck:</b> Vorarlberger Medienhaus, Schwarzach
--	---	---

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

**HOCHZYT**  
Südschweizerische Hochzeits- und Eventmesse

**Power of Love in Chur.**

Fantastische Hochzeits-Modenschau.  
Grosse Verlosung für Brautpaare.  
70 Aussteller präsentieren alles  
für Ihren besonderen Anlass.

Vereinsteller:  
Räber GmbH  
6206 Neuenkirch  
Tel. 041 467 02 67  
info@hochzeitsmesse.ch

7. - 9. Januar 2005, Stadthalle Chur  
www.hochzeitsmesse.ch

**U V R I A F CUORE**

Modehaus Hannelore  
Im Zentrum Kaufin  
FL-9494 Schaan  
Tel. +423 232 18 74

Boutique CUORE  
Am Lindenplatz  
FL-9494 Schaan  
Tel. +423 230 00 01